

РОМАНО-ГЕРМАНСЬКЕ МОВОЗНАВСТВО

Заплановані результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни: опис історичних перетворень у надрах романо-германських мов як безперервного процесу змін мовної системи під впливом внутрішньомовних та екстралінгвістичних чинників.

Завдання вивчення дисципліни:

- подати факти історичних змін як прояв загальних закономірностей та специфічних рис і тенденцій у їхньому нерозривному зв'язку з умовами існування романських та германських мов і дати історичне пояснення основним особливостям сучасної системи романо-германських мов, яка склалася в результаті багатовікового розвитку;
- знайомство з історичними, етнографічними, археологічними даними про походження, побут, суспільний устрій давніх германців;
- висвітлення історії романо-германських племен і народів, процесу розвитку діалектів у мови народностей і національні мови;
- знайомство з історією формування писемності у давніх германців, а також із першими писемними пам'ятками германських народів;
- характеристика історичного розвитку і сучасного стану кожної з основних (сучасних) германських та романських мов;
- знайомство з історією формування та становлення національної літературної норми кожної окремо взятої мови;
- викладення основних положень романо-германського мовознавства, які є науковою базою для спеціальних лінгвістичних дисциплін (історія мови, теоретична і практична граматики, теоретична фонетика, лексикологія, стилістика тощо).

Компетентності

загальні:

ЗК 1. Здатність використати методи гуманітарних та соціально-економічних наук у різних видах професійної соціальної діяльності.

фахові:

ФК 3. Знання та володіння методами опису, ідентифікації та класифікації.

ФК 6. Здатність самостійно опановувати нові знання, критично оцінювати набутий досвід з позицій останніх досягнень філологічної науки та соціальної практики.

ФК 9. Здатність використовувати знання, уміння й навички в галузі теорії на практиці.

ФК 11. Здатність застосовувати міжмовні еквіваленти (кліше): враховувати системні міжмовні розбіжності в практиці перекладу.

ФК 12. Здатність використовувати у праці перекладу довідкову літературу, різноманітні словники, електронні бази даних.

Програмні результати навчання:

ПРН 3. Виявляти навички пошуку, збирання та аналізу інформації.

ПРН 4. Демонструвати уміння орієнтуватися в базових поняттях, основних відомостях з різних розділів мовознавства.

ПРН 14. Демонструвати навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, бути критичним і самокритичним.

Програма навчальної дисципліни:

Тема 1. Порівняльно-історичний метод та мовні процеси. Визначення порівняльно-історичного методу та його відмінні особливості. Мовні процеси древності. Поняття споріднених мов та мови-основи. Типи класифікації мов світу. Мови світу, їх порівняльне вивчення. Генеалогічна класифікація мов. Переваги та недоліки порівняльно-історичного методу.

Тема 2. Індоевропейська сім'я мов. Розвиток поглядів на склад індоевропейської сім'ї мов в XIX – XX сторіччях. Еволюція поглядів на індоевропейську сім'ю мов у зв'язку з відкриттям тохарської та хетської мов. Класифікація індоевропейської сім'я мов.

Тема 3. Романська група мов. Загальна характеристика романської групи мов. Класифікація давніх та сучасних романських мов. Французька, іспанська, португальська, італійська, румунська мови.

Тема 4. Германська група мов. Загальна характеристика германської групи мов. Виділення германців з індоевропейської спільноти. Джерела відомостей про древніх германців. Класифікація германських племен. Класифікація давніх та сучасних романо-германських мов. Загальні риси романо-германських мов.

Тема 5. Германська писемність. Історичні пам'ятки. Руни. Готська мова. Загальна характеристика пам'яток германської писемності. Рунічне письмо. Готське письмо. Латинське письмо.

Тема 6. Загальна характеристика німецької мови. Виникнення власне німецької мови. Давній, середній та сучасний періоди. Давньоверхньонімецький період. Середньоверхньонімецький період. Ранньоновонімецький період. Новонімецький період.

Тема 7. Загальна характеристика англійської мови. Особливості давнього, середнього та сучасного періодів. Давньоанглійська мова. Середньоанглійська мова. Новоанглійська мова.

Тема 8. Загальна характеристика скандинавських мов. Данська мова. Шведська мова. Норвезька мова. Ісландська мова. Фарерська мова.

Трудомісткість:

Загальна кількість годин – 90.

Кількість кредитів – 3,0.

Форма семестрового контролю – залік.